



## 1 Identificación del producto

- **Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** *Envirowipe®*
- **Número del artículo:** *Envirowipe®*
- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**  
*No existen más datos relevantes disponibles.*
- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**  
*Chemical Consultants Inc.  
1850 Wild Turkey Circle  
Corona, CA 92880  
USA  
+1 (951) 735-5511  
ncollins@ccidom.com*
- **Área de información:** *Product safety department*
- **Teléfono de emergencia:** *INFOTRAC 1-800-535-5053*

## 2 Identificación del peligro o peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**



GHS02 Llama

Líqu. infl. 3 H226 Líquidos y vapores inflamables.



GHS08 Peligro para la salud

Tox. asp. 1 H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.



GHS07

Irrit. cut. 2 H315 Provoca irritación cutánea.

Irrit. oc. 2A H319 Provoca irritación ocular grave.

Sens. cut. 1 H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

- **Elementos de la etiqueta**

- **Elementos de las etiquetas del SAM**

*El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).*

- **Pictogramas de peligro**



GHS02



GHS07



GHS08

- **Palabra de advertencia** *Peligro*

- **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**  
*citrus terpene*

- **Indicaciones de peligro**

*H226 Líquidos y vapores inflamables.*

( se continua en página 2 )



Nombre comercial: Envirowipe®

( se continua en página 1 )

- H315 Provoca irritación cutánea.
- H319 Provoca irritación ocular grave.
- H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica.
- H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

· **Consejos de prudencia**

- P210 Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. – No fumar.
- P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/a un médico.
- P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ducharse.
- P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
- P405 Guardar bajo llave.
- P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

· **Sistema de clasificación:**

· **Clasificación NFPA (escala 0 - 4)**



Salud = 1  
Inflamabilidad = 2  
Reactividad = 0

· **Clasificación HMIS (escala 0 - 4)**



HEALTH 1 Salud = 1  
FIRE 2 Inflamabilidad = 2  
REACTIVITY 0 Reactividad = 0

· **Otros peligros**

· **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

· **PBT:** No aplicable.

· **mPmB:** No aplicable.

### 3 Composición/información sobre los componentes

· **Caracterización química: Mezclas**

· **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

· **Componentes peligrosos:**

94266-47-4	citrus terpene	40-60%
------------	----------------	--------

· **Indicaciones adicionales:** El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

### 4 Primeros auxilios

· **Descripción de los primeros auxilios**

· **En caso de inhalación del producto:**

Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.

· **En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

· **En caso de con los ojos:**

Limpia los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

( se continua en página 3 )



Nombre comercial: Envirowipe®

( se continua en página 2 )

- **En caso de ingestión:** Consultar un médico si los trastornos persisten.
- **Indicaciones para el médico:**
- **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente** No existen más datos relevantes disponibles.

## 5 Medidas de lucha contra incendios

- **Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:** CO<sub>2</sub>, arena, polvo extintor. No utilizar agua.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**  
Posibilidad de combustión espontánea. trapos empapados con disolvente presente un peligro de incendio y se deben almacenar en un recipiente cerrado aprobado.
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.

## 6 Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**  
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:** No se requieren medidas especiales.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**  
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).  
Desechar el material contaminado como vertido según item 13.  
Asegurar suficiente ventilación.  
No enjuagar con agua ni productos de limpieza acuosos.
- **Referencia a otras secciones**  
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.  
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.  
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

## 7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura**  
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.  
Evitar la formación de aerosoles.
- **Prevención de incendios y explosiones:**  
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.  
Proteger del calor.  
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
- **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Mantenga los trapos sucios en un recipiente cerrado
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**  
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.  
Proteger del calor y de la luz directa del sol.

( se continua en página 4 )



Nombre comercial: Envirowipe®

( se continua en página 3 )

· **Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

## 8 Controles de exposición/protección personal

· **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**

Sin datos adicionales, ver punto 7.

· **Parámetros de control**

· **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.

· **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· **Controles de la exposición**

· **Equipo de protección individual:**

· **Medidas generales de protección e higiene:**

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

· **Protección respiratoria:**

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

· **Protección de manos:**



Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

· **Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

· **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· **Protección de ojos:**



Gafas de protección herméticas

MX

( se continua en página 5 )



Nombre comercial: Envirowipe®

( se continua en página 4 )

## 9 Propiedades físicas y químicas

### · Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

#### · Datos generales

#### · Aspecto:

Forma:

Líquido

Color:

Según denominación del producto

#### · Olor:

Característico

#### · Umbral olfativo:

No determinado.

#### · valor pH:

No determinado.

#### · Cambio de estado

Punto de fusión /campo de fusión: Indeterminado.

Punto de ebullición /campo de ebullición: 149 °C

#### · Punto de inflamación:

43 °C

#### · Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):

No aplicable.

#### · Temperatura de ignición:

237 °C

#### · Temperatura de descomposición:

No determinado.

#### · Autoinflamabilidad:

El producto no es autoinflamable.

#### · Peligro de explosión:

El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.

#### · Límites de explosión:

Inferior:

0,7 Vol %

Superior:

6,1 Vol %

#### · Presión de vapor a 20 °C:

3 hPa

#### · Densidad a 20 °C:

0,84 g/cm<sup>3</sup>

#### · Densidad relativa

No determinado.

#### · Densidad de vapor

No determinado.

#### · Velocidad de evaporación

No determinado.

#### · Solubilidad en / miscibilidad con agua:

Poco o no mezclable.

#### · Coeficiente de reparto (n-octanol/agua):

No determinado.

#### · Viscosidad:

Dinámica:

No determinado.

Cinemática:

No determinado.

#### · Concentración del disolvente:

VOC (CE)

44,35 %

#### · Información adicional

No existen más datos relevantes disponibles.

## 10 Estabilidad y reactividad

· **Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.

· **Estabilidad química**

· **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.

· **Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.

· **Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.

( se continua en página 6 )



Nombre comercial: Envirowipe®

( se continua en página 5 )

- **Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

## 11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda**

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

94266-47-4 citrus terpene

Oral	LD50	>5000 mg/kg (rabbit)
------	------	----------------------

Dermal	LD50	>5000 mg/kg (rabbit)
--------	------	----------------------

- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas** Irrita la piel y las mucosas.
- **Lesiones o irritación ocular graves** Produce irritaciones.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea** Posible sensibilización al entrar en contacto con la piel.
- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**  
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:  
Irritante

## 12 Información ecotoxicológica

- **Toxicidad**

· **Toxicidad acuática:**

94266-47-4 citrus terpene

EC50 (estático)	0,36 mg/kg (daphnia)
-----------------	----------------------

- **Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
- **Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:** No se tiene conocimiento de que represente un peligro para el agua.
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

## 13 Información relativa a la eliminación de los productos

- **Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

MX

( se continua en página 7 )



**Nombre comercial: Envirowipe®**

( se continua en página 6 )

### 14 Información relativa al transporte

· <b>Número UN</b> · <b>ADR, IMDG, IATA</b>	UN1993
· <b>Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b> · <b>ADR</b> · <b>IMDG, IATA</b>	1993 <b>LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (citrus terpene)</b> <b>FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (citrus terpene)</b>
· <b>Clase(s) de peligro para el transporte</b> · <b>ADR, IMDG, IATA</b>	
	
· <b>Clase</b> · <b>Etiqueta</b>	3 Líquidos inflamables 3
· <b>Grupo de embalaje</b> · <b>ADR, IMDG, IATA</b>	III
· <b>Peligros para el medio ambiente:</b> · <b>Contaminante marino:</b>	Sí
· <b>Precauciones particulares para los usuarios</b> · <b>Número Kemler:</b> · <b>Número EMS:</b>	Atención: Líquidos inflamables 30 F-E, <u>S</u> -E
· <b>Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC</b>	No aplicable.
· <b>Transporte/datos adicionales:</b>	
· <b>ADR</b> · <b>Cantidades limitadas (LQ)</b> · <b>Categoría de transporte</b> · <b>Código de restricción del túnel</b>	5L 3 D/E
· <b>IMDG</b> · <b>Limited quantities (LQ)</b> · <b>Excepted quantities (EQ)</b>	5L Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
· <b>"Reglamentación Modelo" de la UNECE:</b>	UN 1993 <b>LÍQUIDO INFLAMABLE, N.E.P. (CITRUS TERPENE)</b> , 3, III

### 15 Información sobre la reglamentación

- **Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Elementos de las etiquetas del SAM**  
El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

( se continua en página 8 )



Nombre comercial: Envirowipe®

( se continua en página 7 )

· **Pictogramas de peligro**



· **Palabra de advertencia Peligro**

· **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**

*citrus terpene*

· **Indicaciones de peligro**

H226 Líquidos y vapores inflamables.

H315 Provoca irritación cutánea.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H317 Puede provocar una reacción cutánea alérgica.

H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

· **Consejos de prudencia**

P210 Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. – No fumar.

P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/a un médico.

P303+P361+P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ ducharse.

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.

P405 Guardar bajo llave.

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

· **Directiva 2012/18/UE**

· **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Categoría Seveso P5c** LÍQUIDOS INFLAMABLES

· **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior** 5.000 t

· **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior** 50.000 t

· **Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

## 16 Otras informaciones

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

· **Persona de contacto:** Environment protection department.

· **Interlocutor:** Mr. Collins

· **Abreviaturas y acrónimos:**

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

DOT: US Department of Transportation

IATA: International Air Transport Association

ACGIH: American Conference of Governmental Industrial Hygienists

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

NFPA: National Fire Protection Association (USA)

HMIS: Hazardous Materials Identification System (USA)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

( se continua en página 9 )



# Hoja de datos de seguridad

ségun NMX-R-019-SCFI-2011

fecha de impresión 07.09.2016

Revisión: 07.09.2016

**Nombre comercial: Envirowipe®**

( se continua en página 8 )

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*  
*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*  
*NIOSH: National Institute for Occupational Safety*  
*OSHA: Occupational Safety & Health*  
*Líqu. infl. 3: Flammable liquids – Category 3*  
*Irrit. cut. 2: Skin corrosion/irritation – Category 2*  
*Irrit. oc. 2A: Serious eye damage/eye irritation – Category 2A*  
*Sens. cut. 1: Skin sensitisation – Category 1*  
*Tox. asp. 1: Aspiration hazard – Category 1*

MX